

OD DIALOGU DO INSCENIZACJI CZYLI SPOSÓB NA ROZWIJANIE SPRAWNOŚCI JĘZYKOWYCH

Dialogi sytuacyjne, często stosowane na lekcjach języka obcego, odgrywają istotną rolę w procesie nauczania, ponieważ rozwijają podstawowe sprawności językowe: pisanie, mówienie i słuchanie ze zrozumieniem. Nauczyciel powinien tak organizować lekcje, aby często wzbudzać u uczniów potrzebę mówienia i tym samym pomóc im pokonywać barierę językową. Ćwiczenia typu 'role - playing' (odgrywanie ról) cieszą się dużą popularnością wśród młodzieży, gdyż powodują wzrost motywacji i pozwalają dostrzec sens nauki języka obcego. Mimika, ruch oraz gest są uniwersalnymi środkami wyrazu, które znacznie ułatwiają proces komunikacji zwłaszcza, kiedy może to przełamać lęk i niechęć do posługiwania się językiem obcym (np. u uczniów początkujących, nieśmiałych). Proste dialogi sytuacyjne, wraz ze wzrostem stopnia zaawansowania uczących się, stają się bardziej rozwinięte w swojej formie, pewniej wykonane. Uczniowie mogą napisać własny tekst, niekoniecznie oparty na materiale zawartym w podręczniku i spróbować odegrać scenkę przed resztą grupy. Systematycznie stosowane techniki 'role - playing' może zachęcić uczniów do inscenizacji sztuki w szkole. Wystawienie przedstawienia z pewnością przyczyni się do rozwinięcia sprawności językowych. Zatem prosty dialog może ewaluować w kierunku wypracowanej formy scenicznej.

Doskonałą okazją do ćwiczeń typu 'role - playing' jest przedstawienie, dobrze znanych uczniom, bajek takich jak 'SNOW WHITE', 'CINDERELLA' ETC. Pracując ze zdolną i choćby średnio zaawansowaną grupą młodzieży, można zaproponować jej wystawienie przedstawienia. Pragnę podzielić się moimi doświadczeniami dotyczącymi takiej formy działalności, w której wzięli udział uczniowie grupy zaawansowanej kl. I (rok szkolny 2005/2006). Uczniowie na podstawie bajki pt. SNOW WHITE, mieli za zadanie napisać role poszczególnych osób. Systematycznie poprawiałam błędy w tekście, sugerowałam zmiany i wprowadzałam korekty techniczne. Ten etap pracy był dość pracowity, gdyż dokonywaliśmy paru przeróbek, uzgadnialiśmy stroje, formy prezentacji. Po sprawdzeniu i zaakceptowaniu przeze mnie i przez uczniów całego scenariusza, ustaliliśmy dzień wystawienia sztuki jako jedną z lekcji języka angielskiego. Przedstawienie trwało około 15 minut, napotkaliśmy pewne trudności w sposobie przedstawienia niektórych scen, niektórzy „aktorzy”, pod wpływem stresu, zapomnieli części swojego tekstu. Pomimo tego wszyscy byli zadowoleni. Przedstawienie to zostało także wykonane przez inną grupę uczniów, którzy skorzystali już z tego opracowanego tekstu. W bieżącym roku szkolnym szykujemy się do wystawienia sztuki, na podstawie bajki 'CINDERELLA'. Po pierwszych doświadczeniach mam nadzieję, że o rok starsi „aktorzy” jeszcze lepiej wykonają swoje zadanie oraz, że ich wcześniejsze zaangażowanie zachęci innych uczniów do wzięcia udziału w tym przedsięwzięciu.

Inną okazją do inscenizacji są DNI OTWARTE GIMNAZJUM, corocznie przygotowywane przez moją szkołę. W tym czasie przygotowuję wraz z uczniami prezentację dotyczącą WIELKIEJ BRYTANII. Do tego zadania włączają się także pozostali nauczyciele języka angielskiego w Gimnazjum. Uczniowie, pod kierunkiem nauczycieli, wykonują makiety i plakaty dotyczące Wielkiej Brytanii- ukazujące znane miejsca, postacie, system monetarny oraz wiele innych charakterystycznych dla tego terenu cech. Ponadto wybieram osoby z pośród uczniów, którzy posługując się językiem angielskim, przedstawiają naszą wystawę uczniom ze szkół podstawowych, którzy w tym dniu przychodzą zwiedzać nasze Gimnazjum. Starannie opracowuję wraz z wybranymi reprezentantami naszej szkoły tekst dotyczący prezentacji, przesłuchuję osoby, skupiając swoją uwagę na prawidłowej intonacji i wymowie. Dokonuję odpowiedniej korekty.

Przygotowanie prezentacji języka angielskiego w czasie Dni Otwartych Gimnazjum sprawia mi wiele przyjemności, ponieważ uczniowie Gimnazjum mają dobrą okazję zaprezentowania swoich umiejętności w posługiwaniu się językiem obcym przed uczniami innych szkół na terenie Konstanczyna. Przygotowując różnego rodzaju makiety i plakaty

wykazują się także inną formą pracy. Dni Otwarte Gimnazjum, corocznie, cieszą się dużym zainteresowaniem uczniów szkół podstawowych oraz ich nauczycieli.

Uważam, że warto posługiwać się taką formą nauki języka obcego. Przynosi to, niewątpliwie, wiele korzyści- rozwija umiejętności językowe, podnosi poziom motywacji oraz daje wiele zadowolenia. Nawet najprostsza sztuka może dostarczyć uczniom niezapomnianych wrażeń. Dzięki różnym formom inscenizacji młodzież łatwo dostrzega swoje postępy w posługiwaniu się językiem obcym i nabiera chęci do jej kontynuacji.

Przygotowała:
Ewa Kazimierczak, nauczyciel języka angielskiego
Gimnazjum nr 1 w Konstanczynie Łódzkiej